

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein (3) Nr. 00113458 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 08.10.2020	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ ☐ Eigentum ☐ eigen.Fahrzeug ☐ ☐ Express ☐ ☐ Post ☐		(7) Anlieferung (Ist) Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. C. Buchholz	(13) Hausnr. 02191 / 5631 -101	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084
(19) Versandart/Shipments/Expédition frei (20) unfrei ☒ (21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW	(23) Gesamtgewicht kg 335,04		(24) 313,04 Netto	
(25) Versandschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno					(26) Abladestelle 100 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174) D-Teil	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper 1 x TBA-520857 7 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 25Stk 24 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	(30) Menge/ Quantity/Quantité 3.121	(31) Einheit Stk	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3124 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 17.10.20 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno (BA) 17 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/ Nr					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008117 vom 13.10.2020



20-008117

Ludwigsburg, 12.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	113462, 3459, 3458, 3457, 3455, 3454, 3453	9	COLLI	Getriebeteile	4.602	
Summe: Total:		9,00 COLLI		4.602,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-008117 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 16.10.2020 MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto da" "verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604